AH200

Laney
POWER TO THE MUSIC

COMBO AUDIOHUB  Modelo: AH200 Marca : LANEY

Favor de leer el manual en su totalidad antes de encender su equipo: Características Eléctricas Nominales de Consumo: 120 V ca 50 Hz a 60 Hz 300 W

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** al utilizar productos eléctricos, debe tomar siempre una serie de precauciones básicas entre las que se incluyen las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones sobre seguridad y funcionamiento antes de usar este producto.
2. El producto debe conectarse a una fuente de alimentación con toma de tierra mediante un enchufe con toma de tierra de tres patillas.
3. Conserve todas las instrucciones sobre seguridad y funcionamiento para futuras referencias.
4. Siga estrictamente todas las advertencias que aparecen tanto en las Instrucciones de funcionamiento como en la parte posterior de la unidad.
5. Deben seguirse todas las instrucciones de funcionamiento.
6. No use este producto cerca del agua en lugares como, por ejemplo, bañeras, lavabos, piscinas, superficies mojadas, etc.
7. Sitúe este producto en un lugar que no interfiera en su correcta ventilación. No debe colocarse en una superficie plana contra una pared o empotrado en un mueble que dificulte el flujo de aire de ventilación.
8. Este producto no debe situarse cerca de una fuente de calor como una estufa, radiador u otro amplificador que emita calor.
9. Conéctelo únicamente a una fuente de alimentación del tipo que se indica en la unidad adyacente al cable de alimentación.
10. No rompa nunca la patilla de tierra del cable de alimentación.
11. Los cables de alimentación deben manipularse con precaución. No pise ni coloque nada encima de los cables de alimentación. Compruebe periódicamente si se han producido cortocircuitos o marcas de tensión, especialmente en el enchufe y en el punto en el que el cable sale de la unidad.
12. El cable de alimentación debe desenchufarse cuando la unidad deje de utilizarse durante largos períodos de tiempo.
13. Si este producto se instala en un rack, se debe proporcionar un soporte trasero.
14. El usuario debe poder acceder fácilmente a cualquier enchufe, conectador o conmutador de corriente que se utilice junto con esta unidad de modo que permita un correcto funcionamiento.
15. Las piezas de metal se pueden limpiar con un paño húmedo. La cubierta de vinilo que hay en algunas unidades se puede limpiar con un paño húmedo o con un producto de limpieza que contenga amoniaco, si fuese necesario. Desconecte la unidad de la fuente de alimentación antes de limpiarla.
16. Debe procurar que no caigan objetos ni líquidos en la unidad a través de las aberturas o los orificios de ventilación. Bajo ninguna circunstancia coloque bebidas encima de la unidad.
17. Un técnico cualificado debe revisar la unidad si:
    - El cable de alimentación se ha dañado.
    - Ha caído algún objeto o líquido en la unidad.
    - La unidad parece no funcionar correctamente.
    - La unidad se ha caído o el exterior se ha dañado.
18. El usuario no debe intentar reparar el equipo.Todas las reparaciones debe realizarlas un técnico cualificado.
19. La exposición a niveles de ruido extremadamente altos puede causar la pérdida auditiva permanente. El nivel de susceptibilidad a la pérdida auditiva causada por el ruido varía considerablemente según la persona, pero casi todo el mundo puede perder parte de su capacidad auditiva si se expone a un ruido suficientemente intenso durante determinado tiempo. La Administración de la Seguridad y Salud Ocupacionales del gobierno de EE.UU., también conocido como OSHA, determinó los siguientes niveles de exposición aceptables.

| Duración al día en horas | Nivel de ruido dBA, baja respuesta |
|---|---|
| 8 | 90 |
| 6 | 92 |
| 4 | 95 |
| 3 | 97 |
| 2 | 100 |
| 1 'A | 102 |
| 1 | 105 |
| y, | 110 |
| Y• o menos | 115 |

De acuerdo con los datos facilitados por OSHA. cualquier exposición que exceda los límites aceptables mencionados anteriormente puede provocar la pérdida de audición. Se deben utilizar tapones para los oídos o protectores en el interior del canal auditivo o que tapen los oídos al usar el sistema de amplificación, con el fin de evitar una pérdida auditiva permanente si la exposición supera los límites indicados anteriormente. Para evitar que se produzca una posible exposición peligrosa a altos niveles de presión sonora, todas las personas expuestas a un equipo capaz de producir niveles de presión sonora como este sistema de amplificación deben protegerse los oídos con protectores auditivos cuando la unidad esté en funcionamiento.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient to constitute a risk of electrical shock to persons

Intended to alert the user of the presence of important operating and maintainance (servicing) instructions in the literature accompanying the product

**CAUTION:** Risk of electrical shock - DO NOT OPEN

**CAUTION:** To reduce the risk of electrical shock, do not remove the cover. No user servicable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

**WARNING:** To prevent electrical shock or fire hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. Before using this appliance please read the operating instructions for further warnings

Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de "(voltaje)" que no contiene aislamiento dentro de la caja del producto que puede tener una magnitud suficiente como para constituir riego de corriente.

Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes sobre la operación y mantenimiento en la literatura que viene con el producto.

**PRECAUCION:** Riesgo de corriente -no habrá

**PRECAUCION:** Para disminuir el riesgo de corriente, No habrá la cubierta. No hay piezas adentro que pueda reparar. Deje todo mantenimiento a los técnicos calificados.

**ADVERTENCIA:** Para evitar corrientes o peligro de incendio, no deje expuesto a la lluvia o humedad este aparato. Antes de usar este aparato contiene más advertencias en la guía de operación

Ce symbole est utilise pur indiquer a l'utilisateur de ce produit de tension non-isolee dangereuse pouvant etre d'intensite suffisante pour constituer un risque de choc electrique.

Ce symbole est utilise pour indiquer a l'utilisanter qu'il ou qu'elle trouvera d'importantes instrucions sur l'utilisation et l'entrerien (service) de l'appareil dans la litterature accompagnant le produit

**ATTENTION:** Risques de choc electrique - NE PAS OUVIRIR

**ATTENTION:** Afin de reduire le risque de choc electrique, ne pas enlever le couvercle. Il ne se trouve a l'interieur aucune piece pouvant ,etre reparee par l'utilisateur. Confier l'entretien a un personnel qualifie.

**AVERTISSEMENT:** Afin de prevenir les risques de decharge electrique ou de feu, n'exposez pas cet appareil a la pluie ou a l'humidite. Avant d'utiliser cet appareil, lisez les avertissements supplentaires situes dans le guide.

Dieses Symbol soll den Anwender vor unsolierten gefahrlichen Spannungen innerhalb des Gehauses warnen, die von Ausreichender Starke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu konnen.

Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Instruktionen in der Bedienungsanleitung aufmerksam machen, die Handhabung und Wartung des Produkts betreffen.

VORSICHT: Risiko - Elektrischer Schlag! Nicht offen!

VORSICHT: Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden, nicht die Abdeckung enfernen. Es befinden sich keine Teile darin, die vom Anwender repariert werden Konnten. Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchfuhren lassen

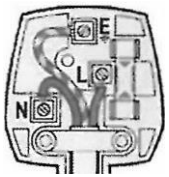
ACHTUNG Um einen elektrischen Schlag oder Feuergefahr zu vermeiden, sollte dieses Gerat nicht dem Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Vor Inbetriebnahme unbedingt die Bedienungsanleitung lesen.

## ANTES DE ENCENDER EL EQUIPO

Tras desempacar el amplificador, compruebe que incluye de fábrica un enchufe con toma de tierra de tres patillas. Antes de enchufarlo a la corriente eléctrica, asegúrese de que se trata de una fuente de alimentación con toma de tierra.

Si desea cambiar usted mismo el enchufe que se incluye de fábrica, asegúrese de que se cumple estrictamente la conversión de cableado aplicable al país en el que se va a usar el amplificador. Por ejemplo, en el Reino Unido, los códigos de colores de los cables para las conexiones son los siguientes.

TIERRA O MALLA-VERDE/AMARILLO
NEUTRO -AZUL
VIVO - MARRÓN




## NOTA

Este manual se facilita para el acceso fácil a la información. Se muestran ilustraciones de los paneles frontal y posterior que incluyen todos los controles y funciones numerados. Para obtener una descripción de la función de cada control o característica, consulte las explicaciones que aparecen junto al número correspondiente en el panel.

Su amplificador Laney ha sido sometido a una exhaustiva inspección previa de dos fases y que incluye su puesta a prueba.

En el momento en el que reciba su amplificador Laney, siga estos sencillos procedimientos:

(i) Asegúrese de que el voltaje del amplificador es el adecuado para el país en el que se va a utilizar.

ii) Conecte el instrumento mediante un cable blindado de gran calidad. Probablemente se haya gastado una suma considerable de dinero en su amplificador y en su guitarra, así que no utilice cables de poca calidad que no estén a la altura.

Conserve el embalaje original y la caja por si se diera el caso poco probable de que el amplificador necesitara ser reparado. De este modo, podrá devolverlo al distribuidor debidamente empacado.

El cuidado de su amplificador Laney prolongará la vida del mismo... ¡y la del usuario!

Estimado cliente,

Gracias por adquirir este nuevo producto Laney y por entrar a formar parte de la familia Laney en todo el mundo. Todos y cada uno de los productos Laney están diseñados y construidos con el máximo cuidado y teniendo en cuenta los más mínimos detalles, por lo que confiamos plenamente en que disfrutará de su producto durante muchos años.
La historia de los productos Laney se remonta al año 1967, cuando comencé a construir amplificadores de válvula en el garaje de mis padres. Desde entonces, en Laney hemos evolucionado con paso firme desarrollando una amplia gama de productos de amplificación para guitarras, bajos, mefagonía y teclados, que cuentan con una larga lista de seguidores, entre los que se incluyen algunos de los músicos más famosos y respetados del mundo.AI mismo tiempo, estamos convencidos de no haber olvidado la razón por la que se fundó Laney en sus inicios y cuya esencia era la de crear soluciones de amplificación sonora de calidad para músicos profesionales.

Saludos cordiales,

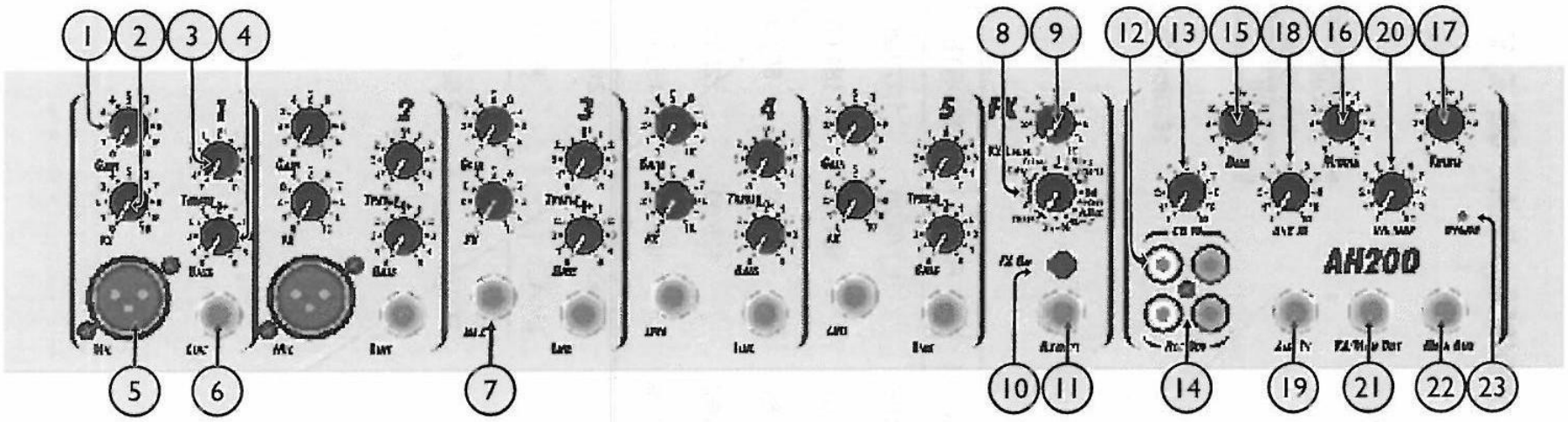
Lyndon Laney CEo

## INTRODUCCIÓN

El AH 200 es un amplificador combo compacto de estación de trabajo de megafonía de 165 W, con un bafle con formato de cuña,un altavoz coaxial de 12" y una bocina de alta frecuencia. En Laney lo denominamos AudioHUB.Cuenta con tres canales independientes, reverberación integrada con control de nivel y opción de footswitch, toma para auriculares y DI que le permite conectarlo a un sistema de megafonía o dispositivo de grabación.El canal 1 dispone de conectores de línea y de micro, un ecualizador de 3 bandas y reverberación asignable.El canal 2 cuenta con conectores de línea y de CD y el canal 3 con otro conector de línea. Los canales 2 y 3 comparten otro ecualizador de 3 bandas y reverberación asignable.
En las páginas 6-8 podrá encontrar una descripción de estas características.

Definición de Audio: término utilizado para describir la gama de sonidos que capta el oído humano (de 20 Hz a 20 kHz).También se utiliza para describir los dispositivos diseñados para reproducirse dentro de esta gama de sonidos.

Definición de Hub:un hub (también conocido como concentrador) es un lugar de convergencia al que llegan los datos procedentes de una o más direcciones y que se reenvían en una o más direcciones diferentes.




**COTROLES DEL PANEL FRONTAL**

1 Este control de ganancia ajusta el nivel de audio de los instrumentos conectados al canal I Entrada de micrófono y tomas de corriente de línea.

2 El control de nivel de efectos determina la cantidad de señal de este canal enviada al módulo DSP a bordo y FX / Monitor hacia la salida.

3 frecuencias altas / agudos se pueden aumentar o reducir por este control para este canal en particular. Fuentes que caen en este rango son los platos, voces de soprano y claves anteriores cima C en un teclado.

4 frecuencias Low / graves pueden aumentar o reducir por este control para este canal en particular. Fuentes que caen en este rango son el bajo, bombos, voces profundas y teclas situadas debajo del Do central en un teclado.

5 La entrada de micrófono está diseñada para micrófonos de baja impedancia (200-600 ohmios), es una XLR balanceada por lo que va a funcionar igual de bien con los micrófonos que están balanceados o desbalanceados. Nivel controlado por 1.

6 Entrada de linea está diseñada para señales de nivel de línea como los obtenidos a partir de teclado, módulos de sonido y sonidos tarjetas. Nivel controlado por 1 (Ambos micrófonos y en soques se pueden utilizar al mismo tiempo).

7 La entrada de alta impedancia está diseñada para aceptar muchos tipos diferentes de instrumento. Y es particularmente adecuado para instrumentos como guitarras acústicas con sistemas piezoeléctricos.

8 Los efectos digitales a bordo han sido diseñados por Laney para complementar el AH200 con una selección de delays, flanger, Rotary, octavador, chorus, reverb y combinaciones de estos. Seleccionar el efecto elegido en este caso y el control del nivel general con 1 y cada nivel individual por canales.

9 Ajusta el nivel master general de la sección de efectos integrados.

10 Habilita el procesador de efectos digitales a bordo. Para permitir la conmutación remota de los efectos, este interruptor debe estar conectado.

11 Esta toma es para la conexión de un Laney FSI mono pedal, para cambiar de forma remota las secciones de efectos dentro y fuera.

12 RCA Phono entrada de socket para la conexión de equipos de nivel de linea como reproductores de CD/MP3, etc. El nivel es porción controlado 13.

13 Ajusta el nivel de entrada del equipo conectado a la entrada de CD zócalos 12.

14 RCA Phono salida socket que es post EQ y volumen maestro pre para la conexión a un dispositivo externo de grabación, sistemas de megafonía, etc.

15 Este es el control de graves master y afecta a la señal mezclada principal (es decir, todos los canales).

16 Este es el control maestro de Middle y afecta a la señal mezclada principal (es decir, todos los canales).

17 Este es el principal control de agudos y afecta a la señal mezclada principal (es decir, todos los canales).

18 Controla el nivel de entrada a través de la AUXILIAR en el zócalo 19.

19 Entrada Auxiliar que permite conectar un dispositivo externo, como un procesador de efectos o mezclador sub,. El nivel es controlado por 18.

20 Controla el nivel de sonido general del amplificador y de la principal toma de salida 23.

21 La toma FX / main out contiene la señal principal FX bus antes de ser en rutada al procesador de efectos internos. Usted puede usar esto para ruta a una unidad externa de FX del procesador / sistema PA / Monitores lugar si así lo desea. El nivel es el canal dependiente.

22 El enchufe principal a la salida contiene el volumen principal mensaje de señal mixta final y antes de ser conducidos hasta el amplificador interno. Lo utilizan para conducir los amplificadores de potencia externos, etc.

23 Indica que está encendida la unidad. (Retire siempre el cable de alimentación de desconexión cuando no se utiliza)

## COTROLES DEL PANEL FRONTAL

1 Enchufe de entrada de alimentación. Conectar a la fuente de alimentación. Asegúrese de que el voltaje especificado es el correcto para su país!

2 Este cajón contiene el fusible principal de seguridad para la unidad.

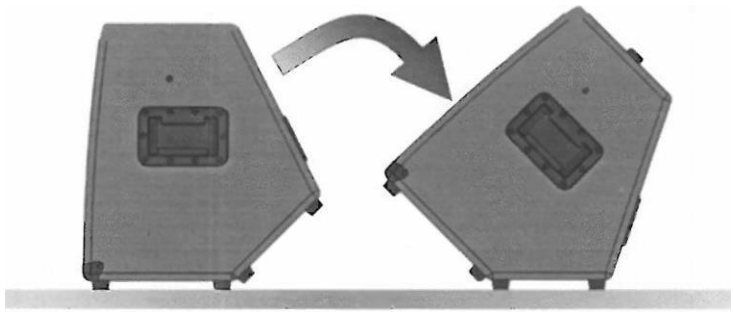
3 El interruptor de alimentación principal de la unidad.

4 Número de Serie y Modelo de su unidad.

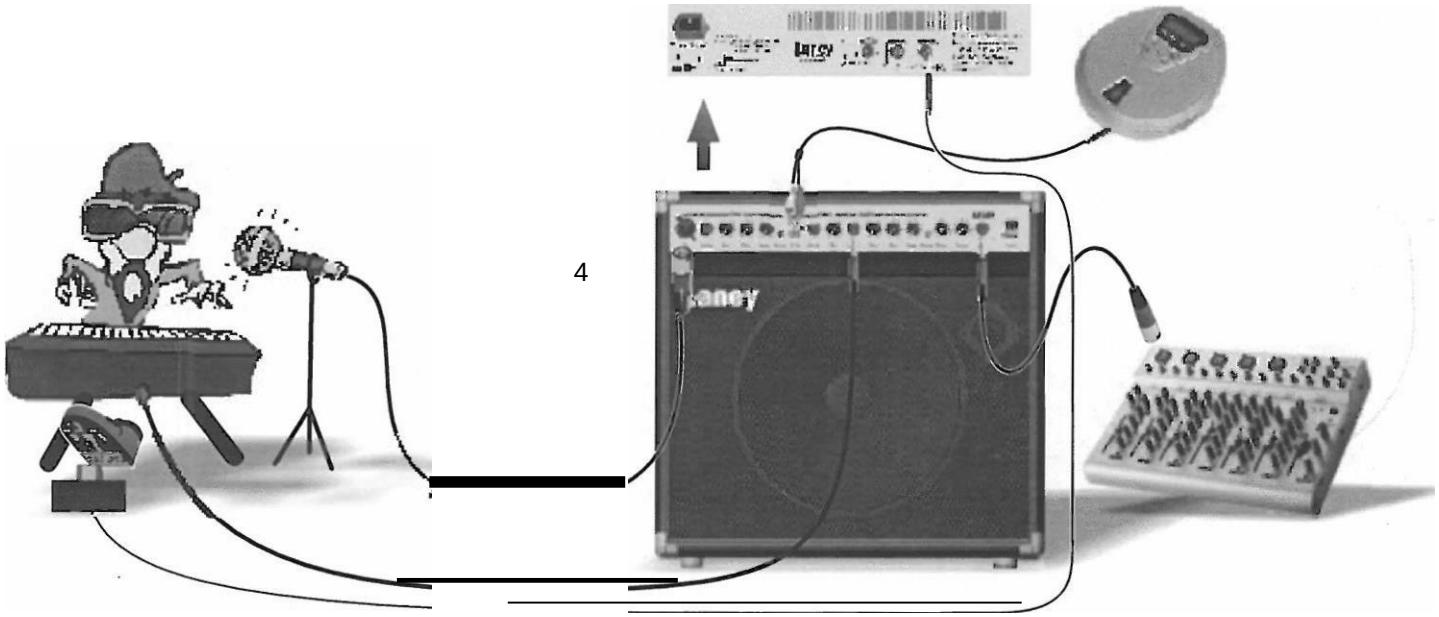
5 Esta entrada(s) se debe utilizar para conectar un gabinete de extensión. Se utiliza para conectar con el altavoz interno, lo puede utilizar para conectar a una caja de altavoz externo si así lo desea. La impedancia de la caja de extensión no debe ser inferior a 8 ohm. Gabinetes de conexión que tienen una impedancia inferior a 8 ohm darán lugar a un sobrecalentamiento del amplificador. El uso continuo de esta manera puede causar un daño permanente. la conexión de un gabinete con una impedancia de 8 ohmios no causará daños en el amplificador, pero dará lugar a un nivel de salida reducida. Puede desconectar el altavoz interno, en este caso la impedancia conectada total no debe ser inferior a 4 ohm. Por ejemplo, dos gabinetes de 8 ohm.

## OTRAS CARACTERÍSTICAS

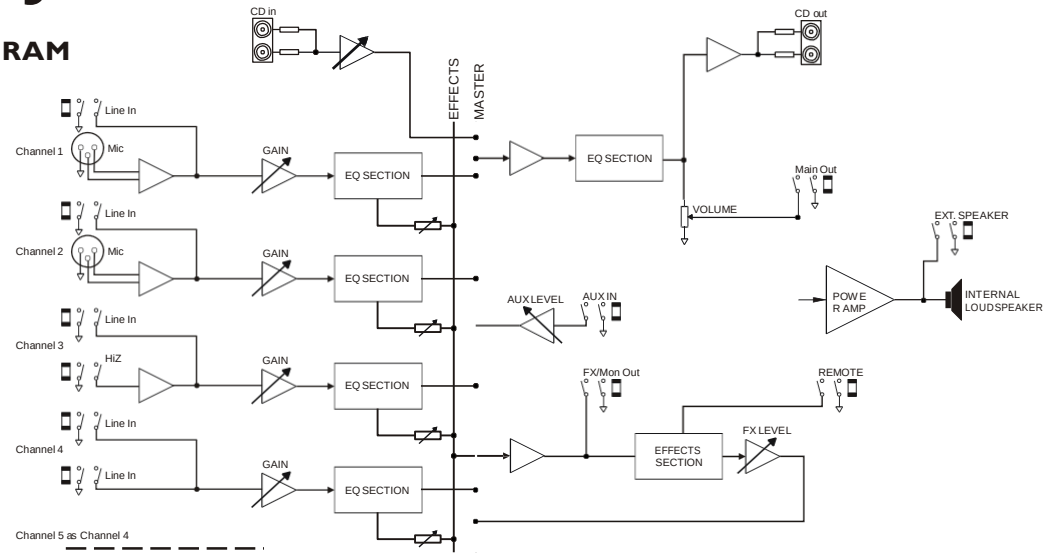
El AH 200 tiene un formato de cuña que permite utilizarlo como monitor de fases o como amplificador combo convencional.



## SISTEMA DE EJEMPLO



## BLOCK DIAGRAM




Notas Generales

Conexión del amplificador : Para evitar daños , es recomendable establecer y seguir un patrón para encender y apagar el equipo. Con conectan todas las partes del sistema , encienda el equipo principal, las pletinas , reproductores de CD , mezcladores , procesadores de efectos , etc

ANTES de encender el AUDIOHUB . Muchos productos tienen grandes sobretensiones transitorias a su vez dentro y fuera de lo que puede causar daño a sus altavoces . Girando en su AUDIOHUB y asegúrese que su control de volumen está ajustado al mínimo cualquier transitorio de otro equipo no llegará a sus altavoces . Espere hasta que todas las piezas del sistema se han estabilizado , por lo general un par de segundos . del mismo modo

Para apagar el sistema, baje el volumen de su AUDIOHUB y luego apague la alimentación antes de apagar otros equipos.

Precaución: Estos sistemas de altavoces profesionales son capaces de generar niveles muy altos de presión sonora . Tenga cuidado con la colocación y operación para evitar la exposición a niveles excesivos que pueden causar daño permanente de la audición . ( Refiérase a instrucciones de la página 2 )

Servicio: El usuario no debe tratar de reparar estos productos. Remita todas las reparaciones a personal técnico cualificado

## Especificaciones

| | | |
|---|---|---|
| Tensión de Alimentación | | 100 V ~ 120 V ~ 220V, ~230V, ~240V 50/60Hz Opción de fábrica |
| Fusible de red | | ~220V>~240V = T2A L 100 V ~ 120 V ~ = T5A L Tiempo de retardo |
| Consumo de potencia | | 300W |
| Potencia de salida | | 165W |
| THD%N | | <0.03% |
| Canal 1+2 Entradas | Micrófono | 2K Entrada de impedancia, -30dBu Nivel de entrada nominal |
| | En Línea | 10K Entrada de impedancia, -15dBu Nivel de entrada nominal |
| Canal 3 Entradas | Hi Z En Línea | 470k Entrada de impedancia, -30dBu Nivel de entrada nominal |
| | En Línea | 10K Entrada de impedancia, -15dBu Nivel de entrada nominal |
| Canal 4+5 Entradas | 2*En Línea | 10K Entrada de impedancia, -15dBu Nivel de entrada nominal |
| En CD | Dual RCA Phono | 22K Entrada de impedancia, -10dBu Nivel de entrada nominal |
| Canal EQ's | Bajo | (±15dBu A 60 Hz) Estanterias |
| | Triple | (±15dBu A 10 KHz) Estanterias |
| Nivel nominal | Bajo | (±15dBu A 60 Hz) Estanterias |
| | MEDIO | (±15dBu A 2 KHz) Estanterias |
| | Triple | (±15dBu A 10 KHz) Estanterias |
| Efectos | Si | Canal signado independiente 1-5, maestro |
| | | Control de nivel de FX. Remota conmutable. 4 * Delay. octava |
| | | 2*Rotary. 2*Chorus. 2 * reverbs. multitap delay. |
| | | 2 * flange. Delay + Chorus. Reverb + Chorus. |
| Altavoz externo | Si | (Impedancia mínima de 8 ohm ) |
| Altavoz interno | 25.4 cm | Costumbres diseñadas \| + ALTA FRECUENCIA DE LA BOCINA |
| Cabo principal | Si | (+4dBu Nivel nominal |
| Entrada auxiliar | Si | (-10dBu Nivel nominal |
| Tamaño | 580*505*460 | (H*W*D) Alto* Ancho* Diámetro |
| PESO DE LA UNIDAD | 27.5 kg | |
| PESO DEL EMBALAJE | 29.4 kg | |

# Laney

POWER TO THE MUSIC

@

www.laney.co.uk

**In the interest of continued product development, Laney reserves the right to amend product specification without prior notification.**